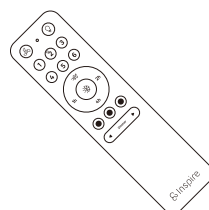
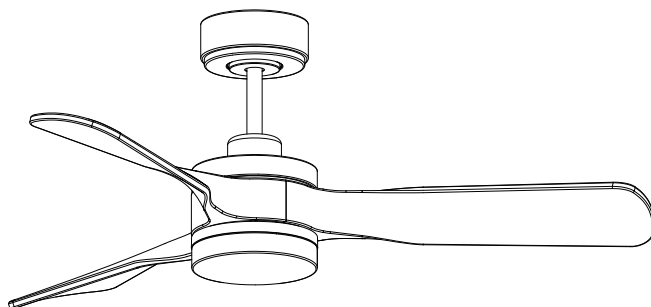
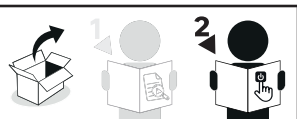


EAN : 3276007692099 - Ref.:YJ625 S Dark Wood
 3276007692068 - Ref.:YJ625 S Clear Wood
 3276007692105 - Ref.:YJ625 M Dark Wood
 3276007692020 - Ref.:YJ625 M Clear Wood
 3276007692051 - Ref.:YJ625 L Dark Wood
 3276007692037 - Ref.:YJ625 L Clear Wood



2/2



2023-12-V01

FR Manuel d'Instructions

EL Εγχειρίδιο Οδηγιών

BR Manual de Instrução

ES Manual de Instrucciones

PL Instrukcja Obsługi

DE Anleitung Handbuch

PT Manual de Instruções

UA Інструкція з Експлуатації

EN Instructions Manual

IT Manuale di Istruzioni

RO Manual de Instrucțiuni



FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση / PL: Montaż / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem / DE: Montage / EN: Assembly



FR: Utilisation / ES: Utilización / PT: Utilização / IT: Uso / EL: Χρήση / PL: Użytkowanie / UA: Використання / RO: Utilizare / BR: Utilização / DE: Verwenden Sie / EN: Use



1 / 2

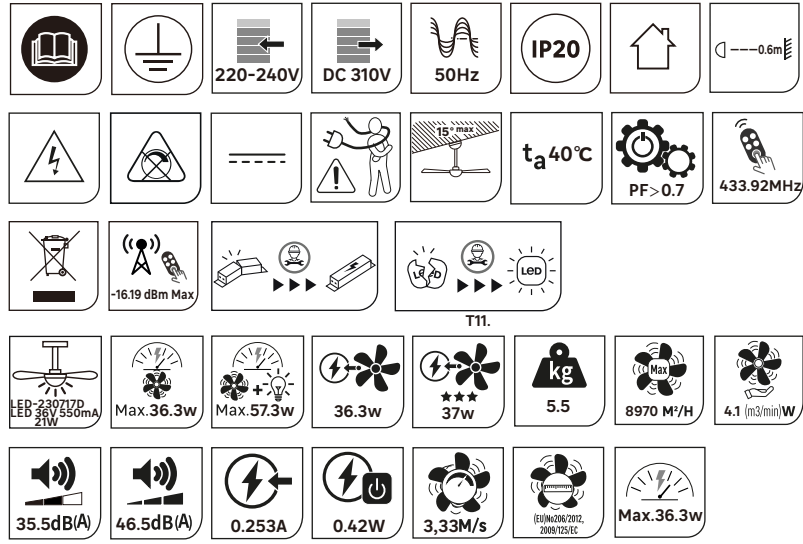


- FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D.
- ES Este producto contiene una bombilla de clase de eficiencia D.
- PT Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética de classe D.
- IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D.
- EL Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης D.
- PL Niniejszy produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej D.
- UA Данне изделие содержит источник света класса энергоэффективности D.
- RO Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică D.
- DE Dieses Produkt enthält ein Licht der Energieeffizienzklasse D.
- EN This product includes a light of the energy efficiency class D.

FR: CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / ES: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / PT: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / IT: CARATTERISTICHE TECNICHE / EL: ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / PL: DANE TECHNICZNE / UA: ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ / RO: CARACTERISTICI TEHNICE / BR: CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / DE: TECHNISCHE CHARAKTERISTIKA / EN: TECHNICAL CHARACTERISTICS



CHRIS S : (EAN:3276007692099 - 3276007692068)



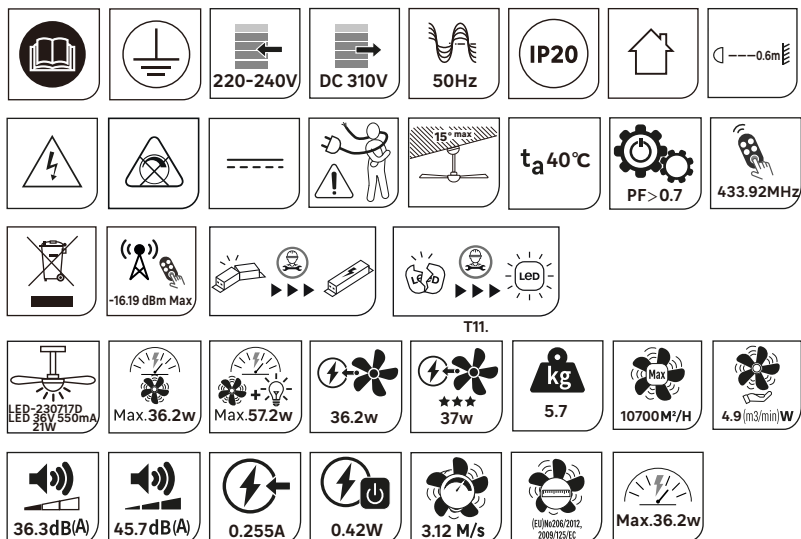
 123456	1	2	3	4	5	6
 Max.XXw	2.6	4.0	7.5	12.9	21.1	36.3
 RPM	85	119	163	199	241	288
 XXXXM ³ /H	1990	3280	5130	6130	6980	8970
 X,X(m ³ /min)W	13.2	13.8	11.5	7.9	5.5	4.1
 XXdB(A)	35.5	35.6	35.9	37.5	40.7	46.5



1/2



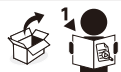
CHRIS M : (EAN:3276007692105 - 3276007692020)



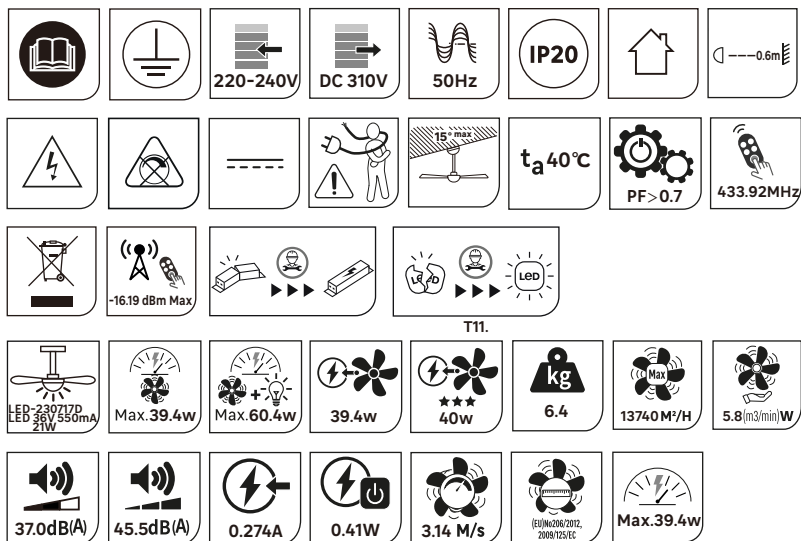
	1	2	3	4	5	6
	2.8	4.8	7.8	12.6	20.5	36.2
	69	99	124	151	180	220
	2630	4570	5650	7090	8500	10700
	15.8	15.9	12.1	9.4	6.9	4.9
	36.3	36.4	36.5	37.3	40.6	45.7



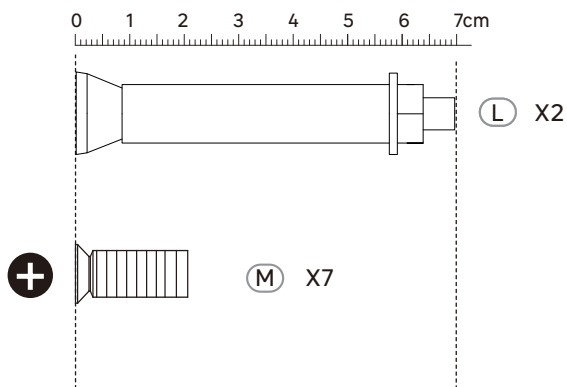
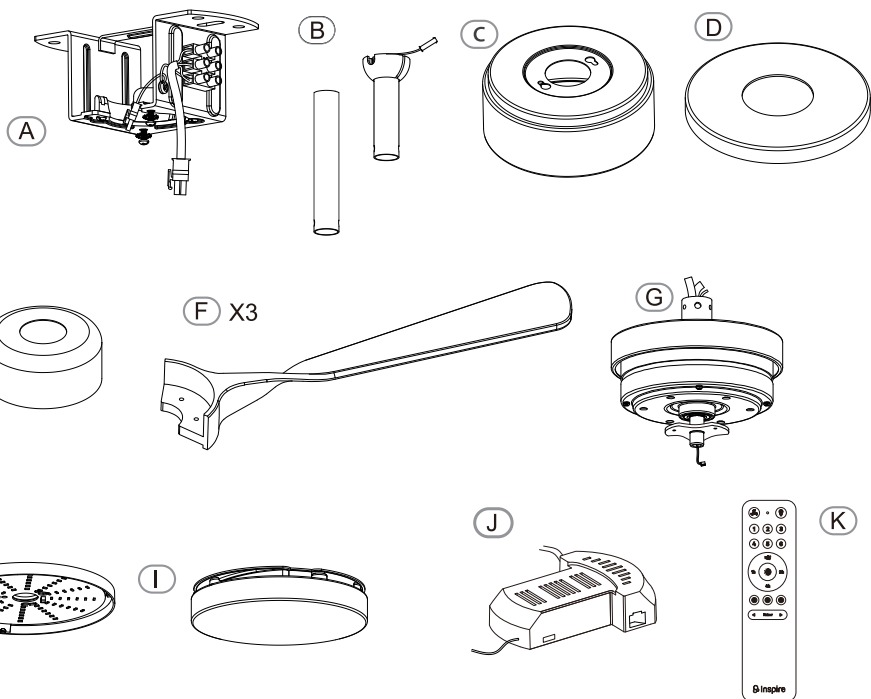
1/2



CHRIS L : (EAN:3276007692051- 3276007692037)



	1	2	3	4	5	6
	3.8	6.3	10.6	16.9	24.8	39.4
	74	96	119	140	161	184
	5310	7740	7900	9690	11140	13740
	23.3	20.5	12.4	9.5	7.5	5.8
	37.0	36.8	37.5	39.6	42.1	45.5





FR : Scanner ce code QR pour voir la vidéo de montage

ES : Escanear este código QR para ver el video de montaje

PT : Digitalize este código QR para ver o vídeo de montagem

IT : Scannerizza questo codice QR per vedere il video di montaggio

EL : Σαρώστε τον συγκεκριμένο κωδικό QR για να δείτε το βίντεο συναρμολόγησης

PL : Zeskanuj ten kod QR, aby zobaczyć wideo montażowe

UA : Відскануйте цей QR-код, щоб переглянути відео про монтаж

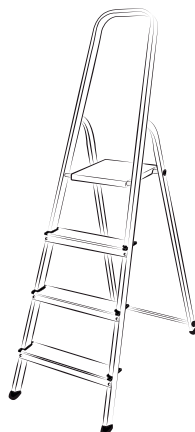
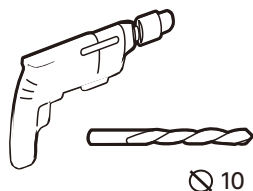
RO : Scanați acest cod QR pentru a viziona videoclipul de montaj

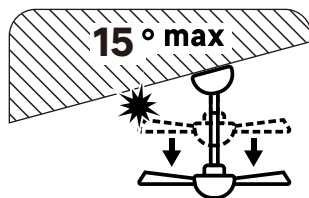
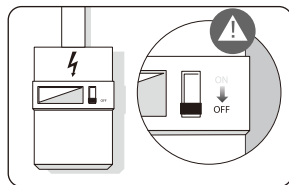
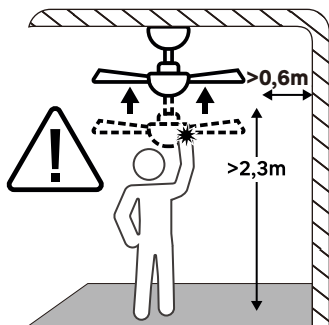
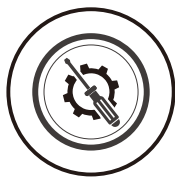
BR : Escanear este código QR para ver o vídeo de montagem

NL : Scan deze QR-code om de montagevideo te bekijken

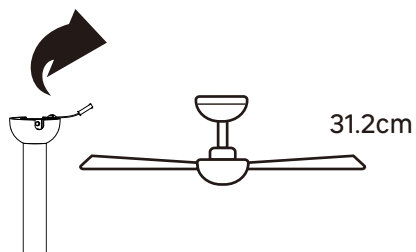
DE : Scannen Sie diesen QR-Code, um das Montagevideo anzusehen

EN : Scan this QR code to view the assembly video

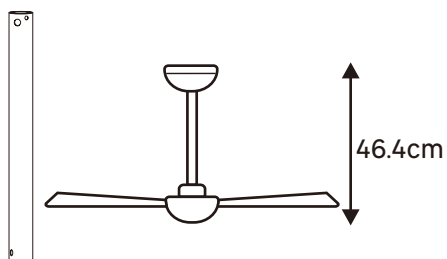




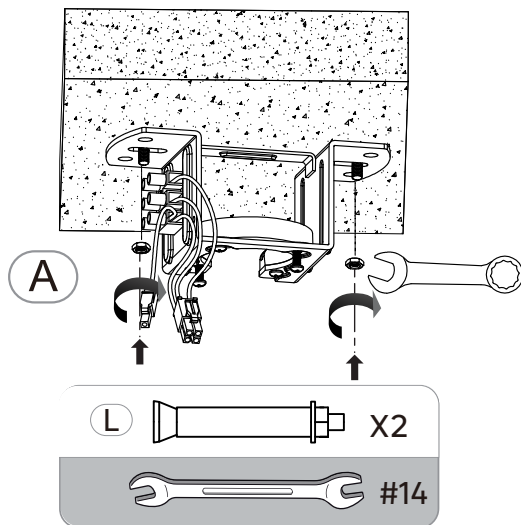
A



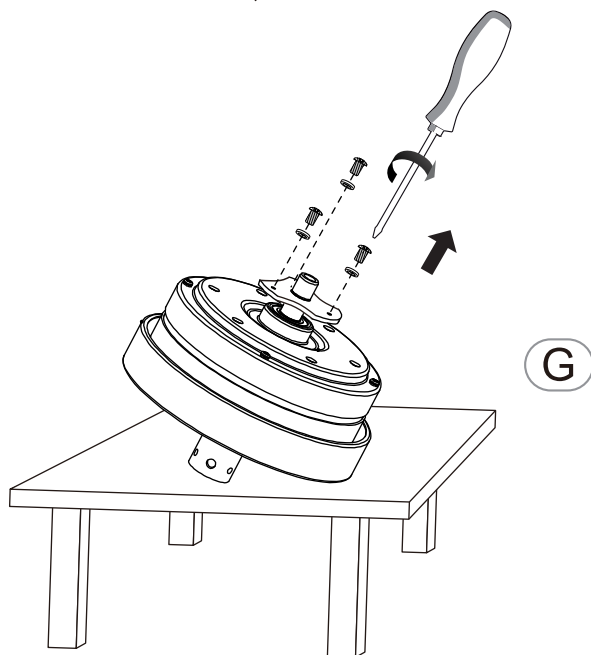
B



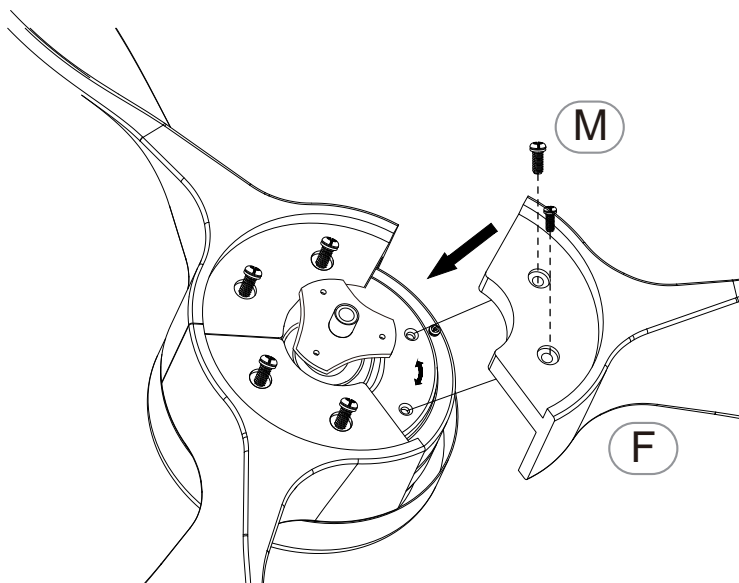
1



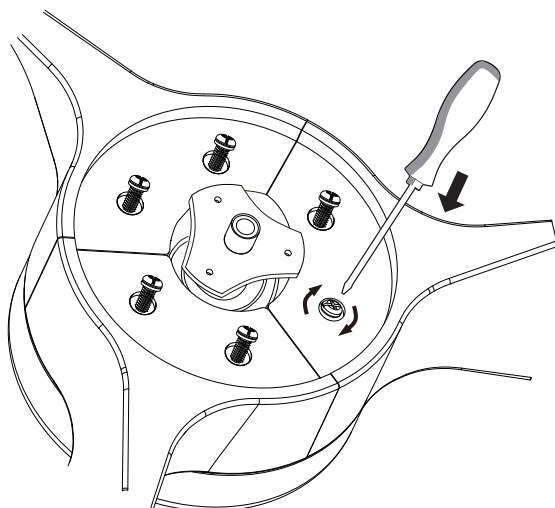
2



3



4

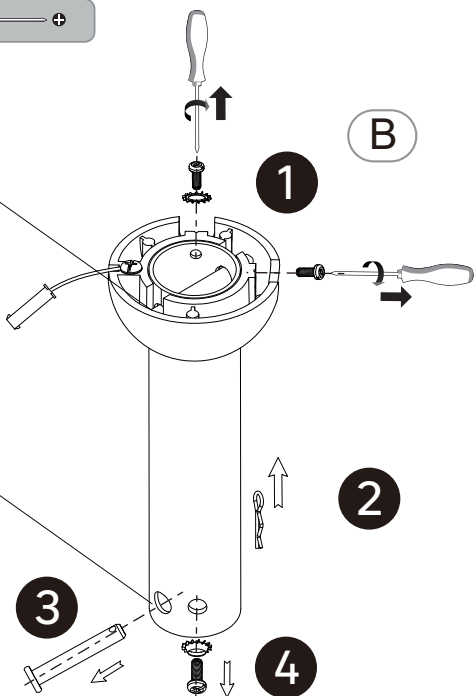


5

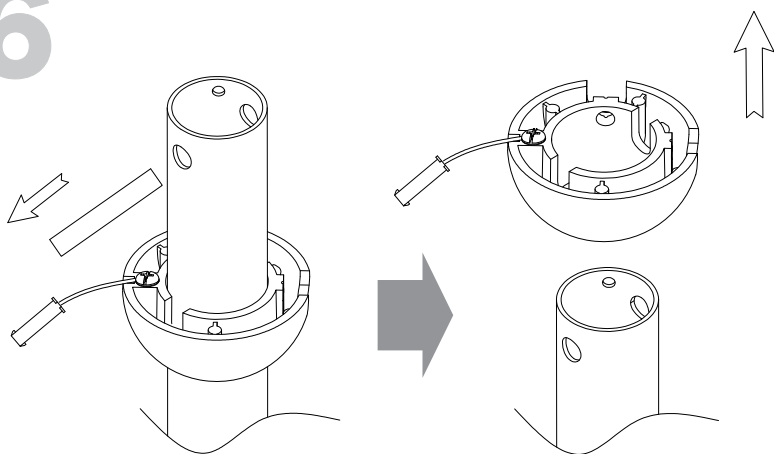


X3

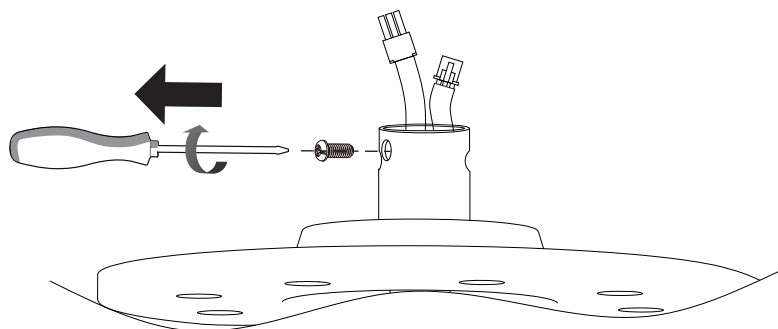
X4



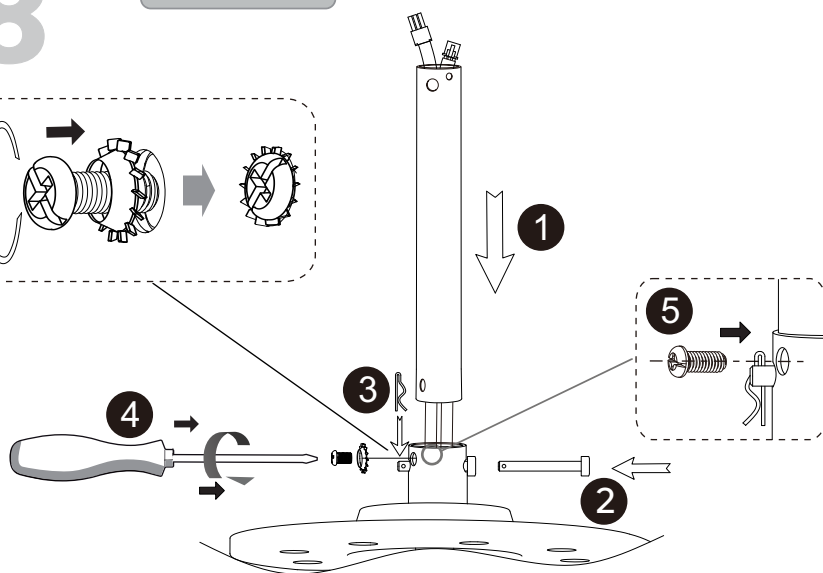
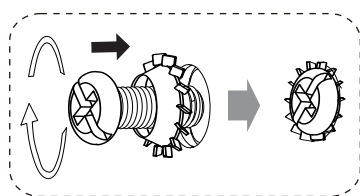
6



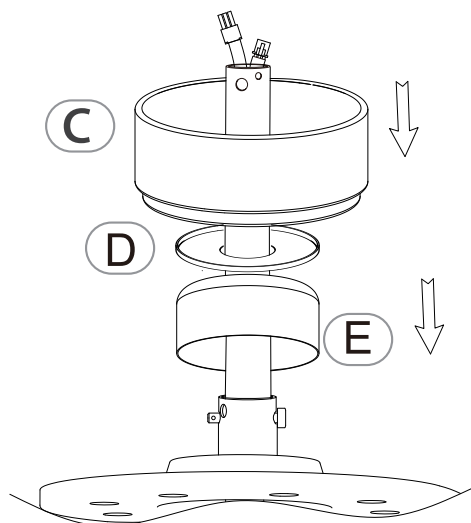
7



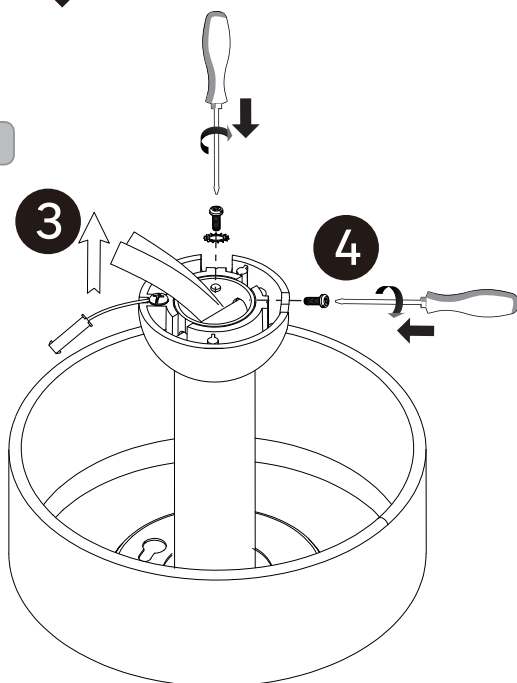
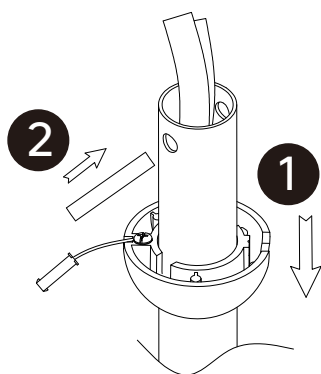
8



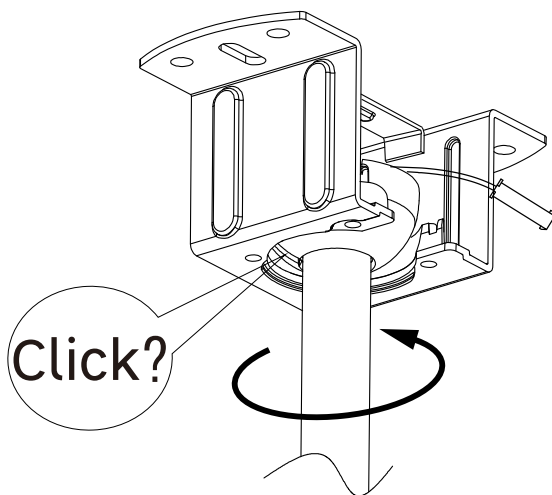
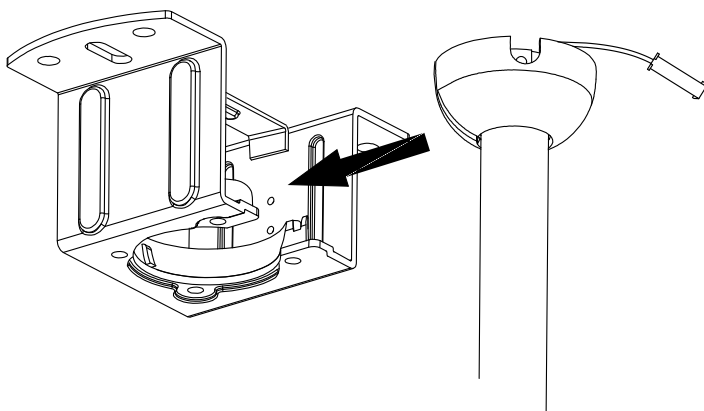
9



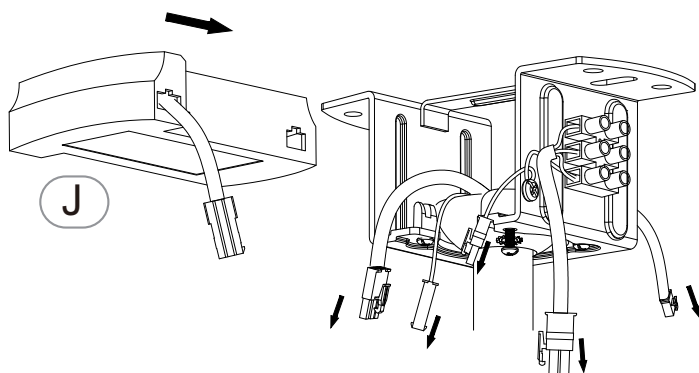
10



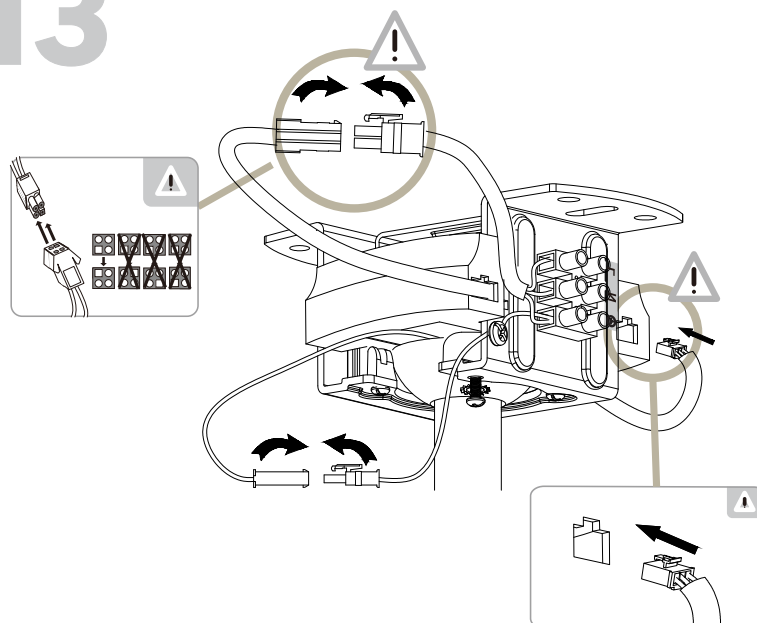
11



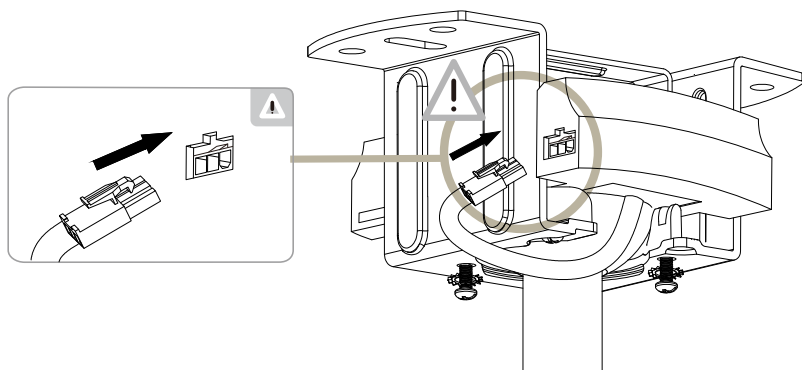
12



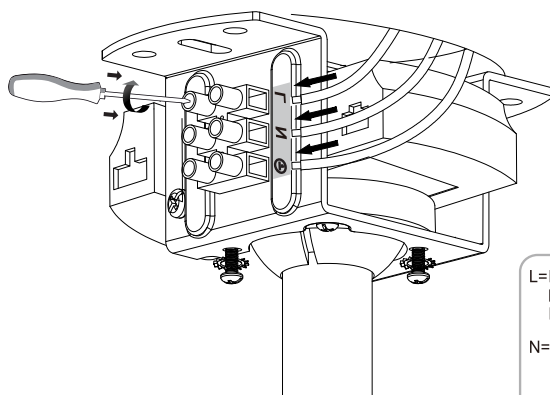
13



14



15

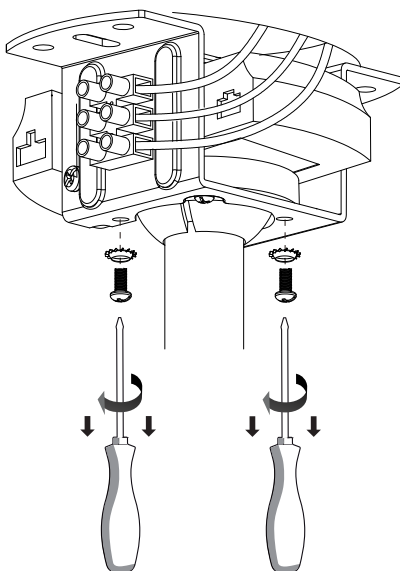


L=Marron/Marrón/Castanho/Marrone/
Kafé/Brazowy/Коричневый/Қоңыр/
Коричневий/Maro/Castanho/Brown

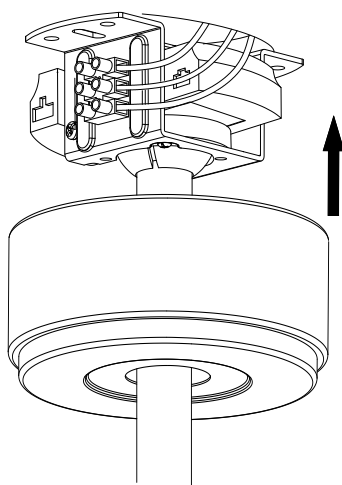
N=Bleu/Azul/Azul/Blu/Μπλε/
Niebieski/Синий/Көк/
Синий/Albastru/Azul/Blue

⊕=Vert/Verde/Verde/Verde/
Πράσινος/Zielony/Зеленый/
Жасыл/Зелений/Verde/
Verde/Green

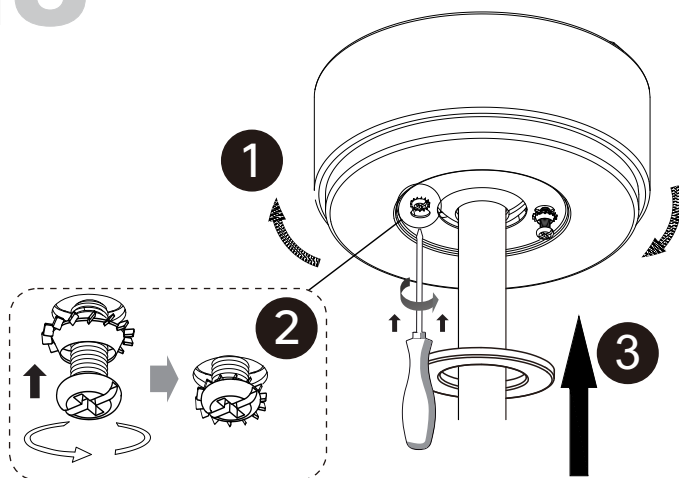
16



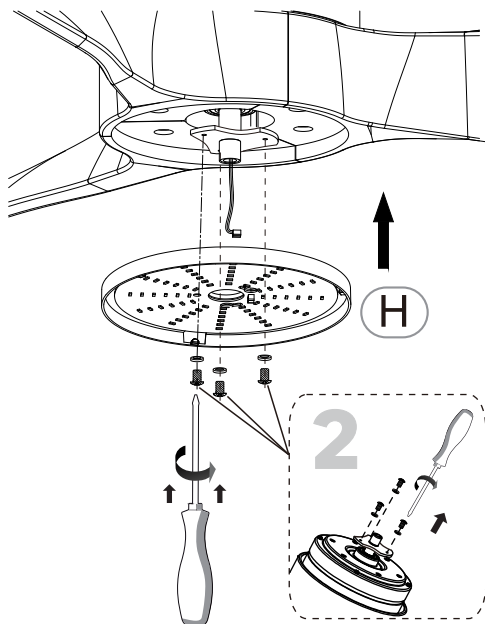
17



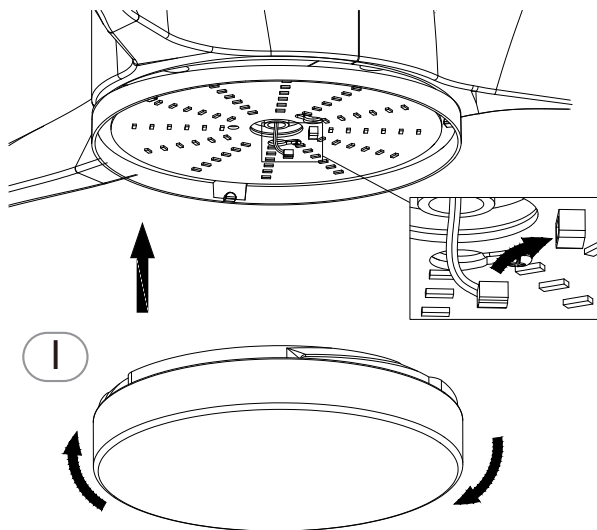
18



19

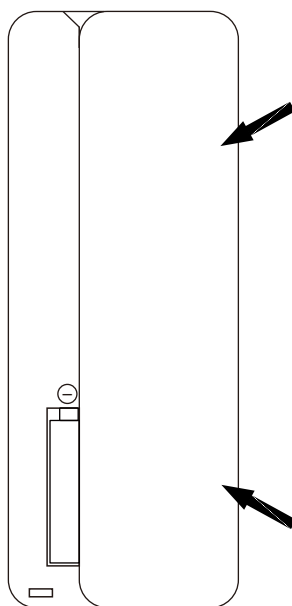
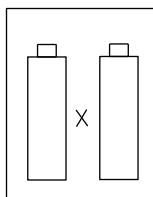
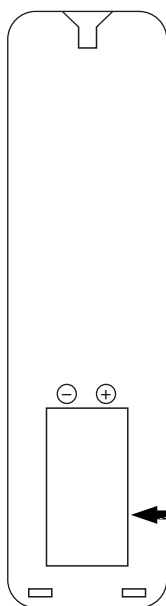
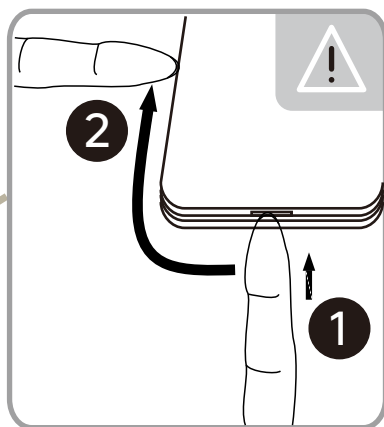
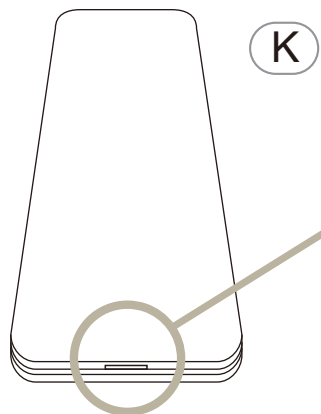


20

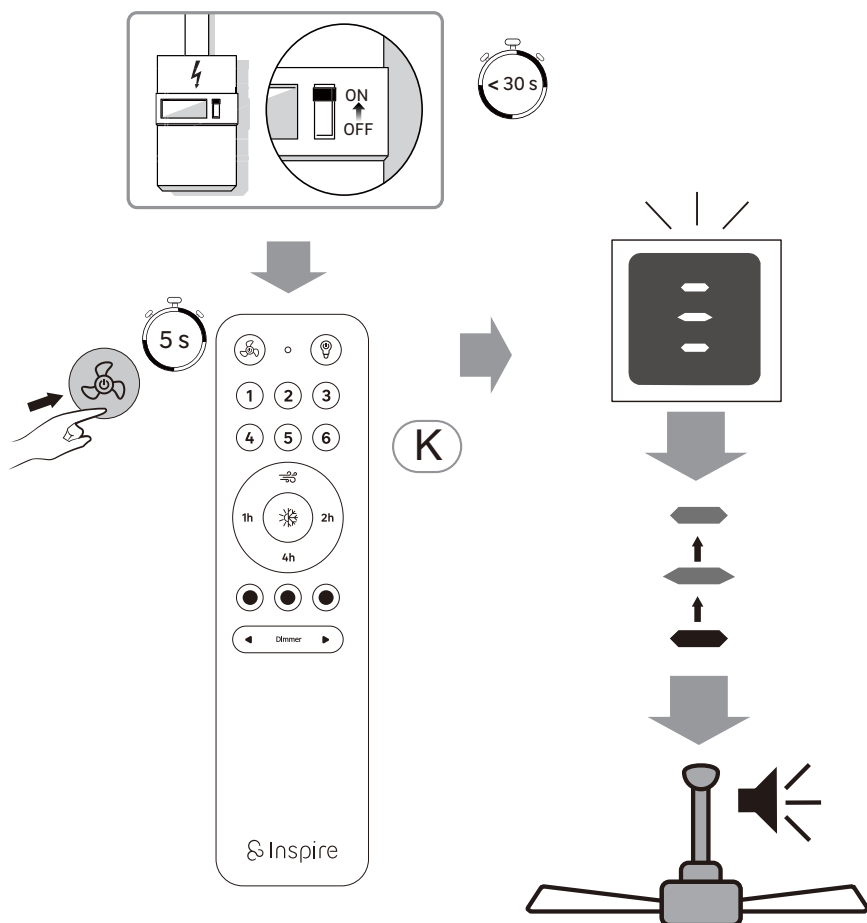




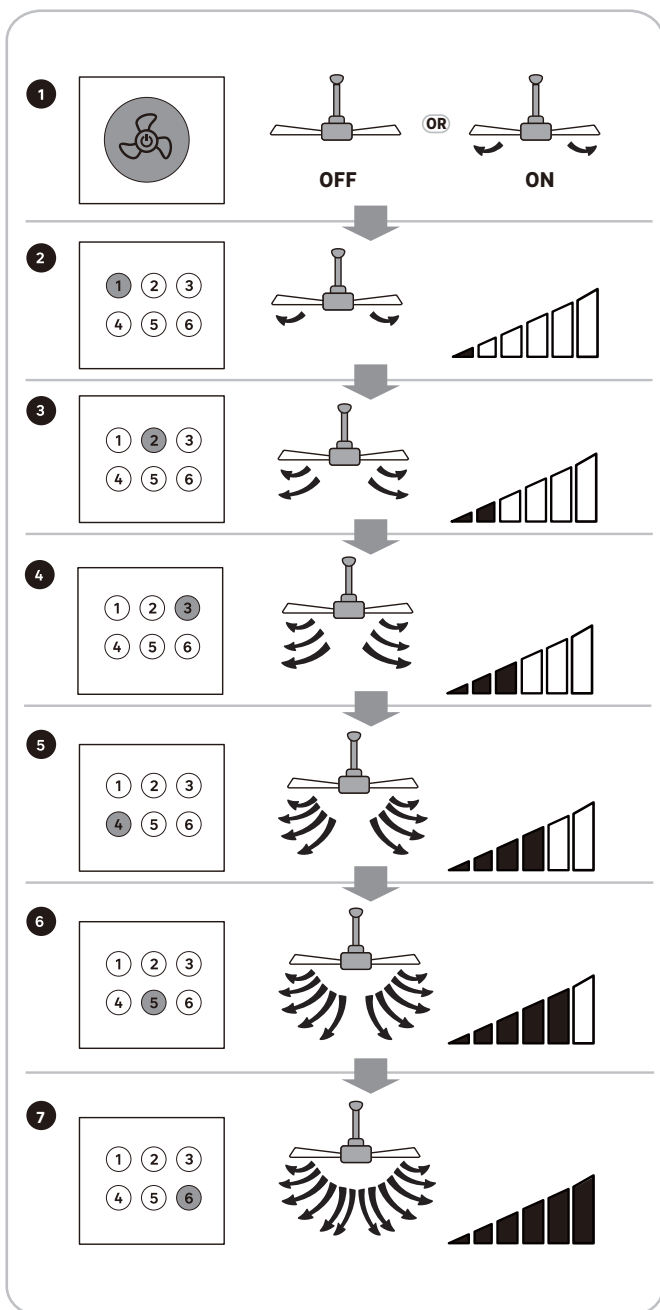
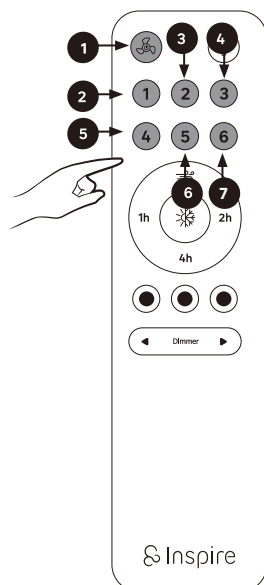
1



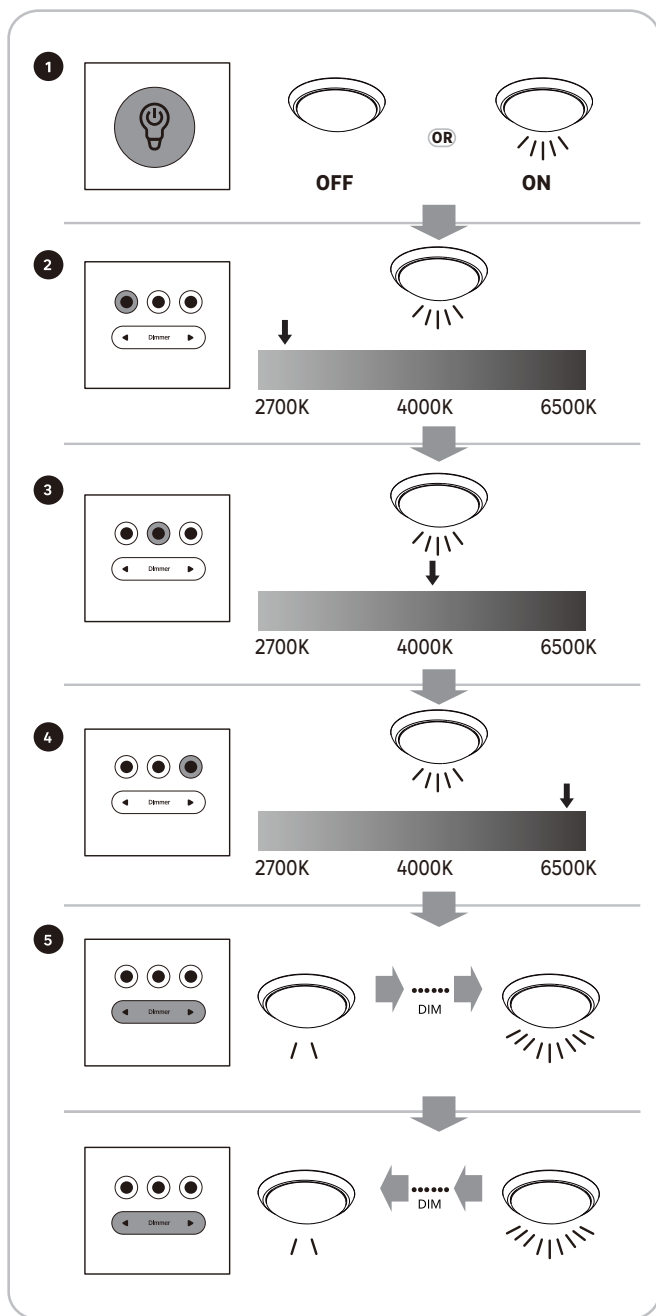
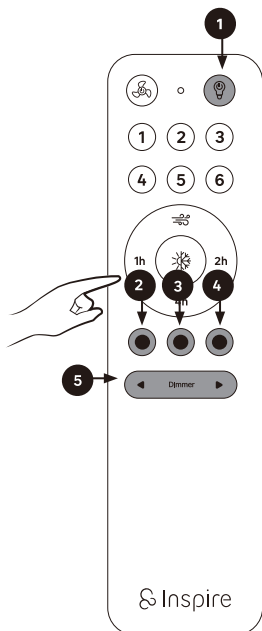
2



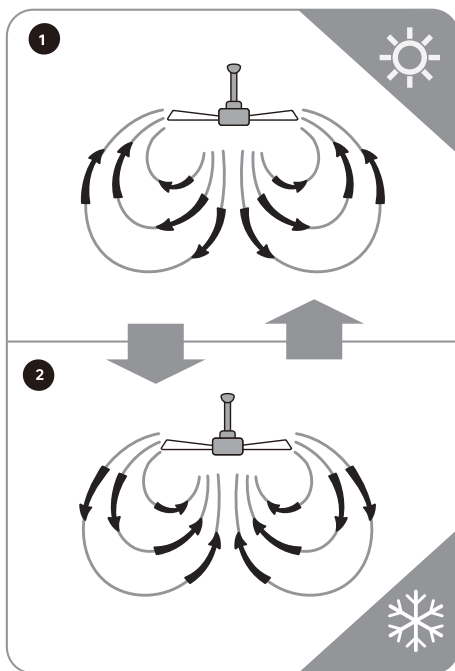
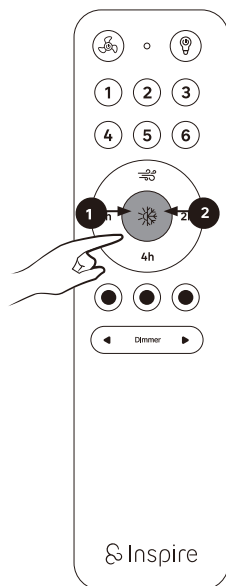
3



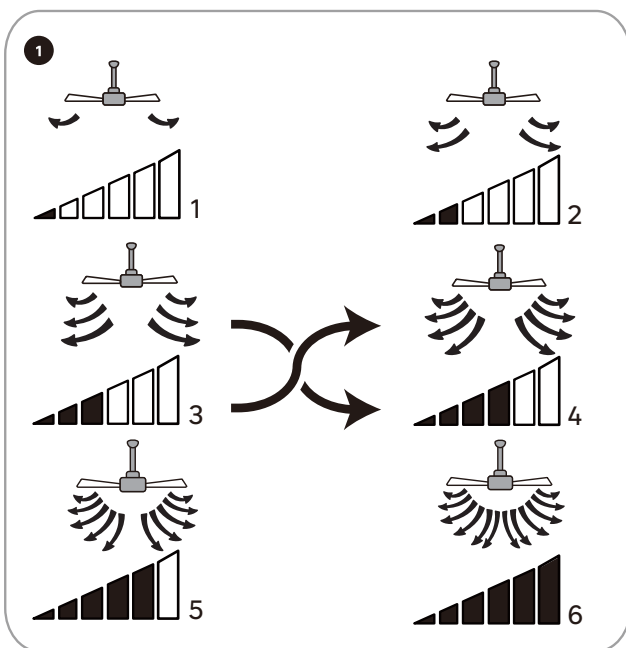
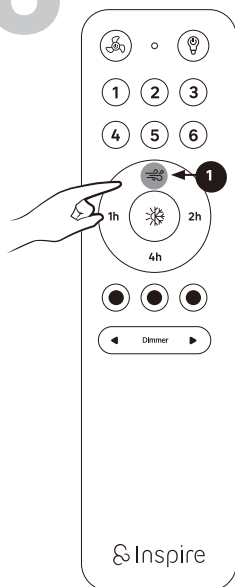
4

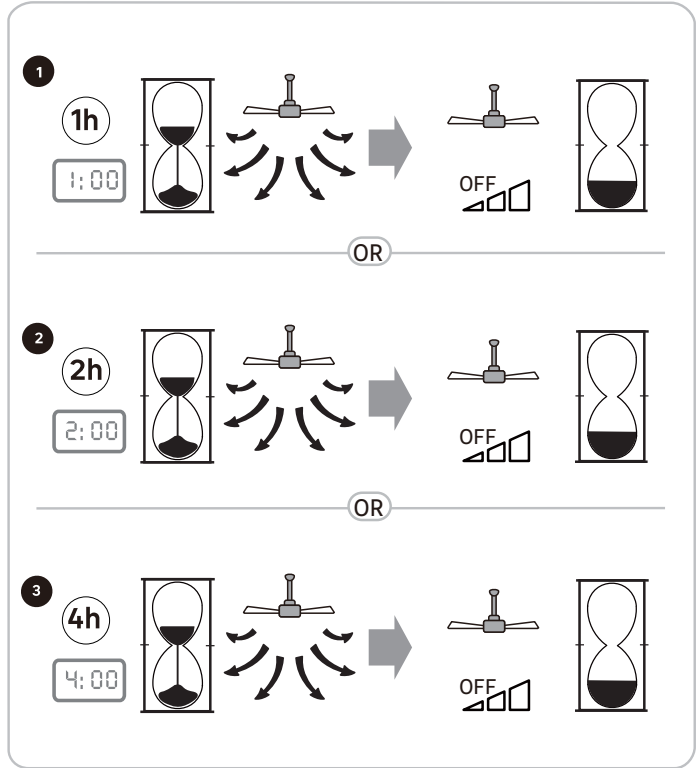
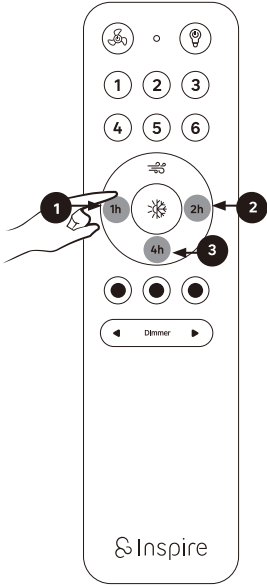


5



6







- FR** Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.
- ES** Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévelo a un centro de reciclaje de residuos.
- PT** Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.
- EL** Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.
- PL** Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.
- UA** Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.
- RO** Acest produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.
- BR** Este produto é reciclável. Se não puder mais ser usado, descarte em um centro de reciclagem de resíduos.
- DE** Dieses Produkt ist recycelbar. Wenn es nicht mehr verwendet werden kann, bringen Sie es bitte zum Recycling-Center.
- EN** This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



FR: Traduction de la version originale du mode d'emploi / ES: Traducción de las Instrucciones originales / PT: Tradução das Instruções Originais / IT: Traduzione delle istruzioni originali / EL: Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / PL: Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / UA: Переклад оригінальної інструкції / RO: Traducerea instrucțiunilor originale / BR: Tradução das Instruções Originais / DE: Übersetzung der Originalversion der Gebrauchsanweisung / Original Instructions.

Made in China
Країна походження: Китай

EU ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE

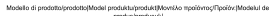
UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісес С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.
Імпортёр: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортёр приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

BR LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM
CNPJ: 01.438.784/0001-05
Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP. CEP: 04581-060
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais
4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen
Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.

Ronchin France
11/12/2023

ADCO Services S.A.
135 Rue Gadé Caron
C508001
K9790 RICHMOND



La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante. niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. [Επιμύθιο κα-
θεύοντων του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του Denominia și adresa producătorului sau a reprezentanților sau a autorizat]

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante [Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή] / Declaration of conformity is issued on the exclusive responsibility of the producer. [Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή] / Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.]

Tipologia di prodotto/Rodzaj produktu/Τύπος Προϊόντος/Tip produs

Riferimento del prodotto/Referenčni produkti/Αναφορά προϊόντος/Referință produs

Marca del prodotto/Marke produktu/Márka výrobku/Marcă a produsului | **INSPIRE**

Codifica del numero di serie/Kodowanie numeru seryjnego/Κωδικοποίηση αριθμού ορίθμιο(Cod de numere de serie)

801304/801305/801306/801309/801310/801311/801248/801249/801250 - EAN
Code:

3276007692099/3276007692068/3276007692037/3276007692105/3276007692051/
3276007692020/3276007692044/3276007692075/3276007692082

Industrial Type Design Reference: YJ625 S DARK WOOD/YJ625 S CLEAR WOOD/YJ625 L CLEAR WOOD/YJ625 M DARK WOOD/YJ625 L DARK WOOD/YJ625 M CLEAR WOOD/YJ308 DARK WOOD/YJ308 CLEAR WOOD/YJ308 WHITE

SSSSSS

SSSSSSSSSSDDMMYYYY(SSSSSSSSSS means the supplier code; DDMMYYYY means the ETD)

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di ammortizzazione dell'Unione (Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami Unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego) Ο στοιχείο της δήλωσης που περιγράφεται ποσοτικά είναι σύμφωνο με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία (Οι αντικείμενα της δήλωσης είναι σύμφωνα με τα ελάχιστα απαιτούμενα της νομοθεσίας κοινής) Ο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνα με τα ελάχιστα απαιτούμενα της νομοθεσίας κοινής (Ο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνα με τα ελάχιστα απαιτούμενα της νομοθεσίας κοινής)

Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizate o alla conformitate în relație cu toate cele declarate la conformitate/Oddwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność/Mărcu la care s-a recurs în raportarea conformității în raport cu toate declarațiile de conformitate/Referințele la standardele armonizate relevante folosite sau referințele la specificații în legătură cu care se declară conformitatea

Dove applicabile * il nome e il numero del laboratorio notificato che ha rilasciato la certificazione e il riferimento documentale (W stosownych przypadkach * notifykowane nazwa i numer laboratorium, które wydało certyfikat oraz odniesienie do dokumentu) (Όπου ισχύει * το γνωστόμενο όνομα και τον αριθμό του εγγεγραμμένου στο εθνικό μητρώο πιστοποίησης και την αναφορά στο έγγραφο) (unde este caz numele și numărul de laborator notificat care a eliberat certificarea și trimiterea la document)

2014_53_EU_RED
apparecchiature radio|urządzeń radiowych|ραδιοεξοπλισμού
στην|εξοπλισμού radio|

Article 3.5(a) - Health
EN 62479: 2010

Article 3.5(a) - Safety
EN 60335-2-80: 2003 + A1: 2004 + A2: 2009
EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14:
2019 + A2: 2019 + A15: 2021
EN 62233: 2008
EN IEC 60598-2-1: 2021
EN IEC 60598-1: 2021 + A11: 2022

Article 3.1(b) - EMC
EN IEC 55014-1: 2021
EN IEC 55014-2: 2021
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021
EN 61000-3-3: 2013+ A1:2019+A2:2021
EN IEC 55015:2019+A11:2020

Verification No.: NB2906.2023.000333
Released by Consumer and Retail Services, a division of
SGS North America Inc.
620 Old Peachtree Road, Ste. 100, Suwanee, GA 30024,
USA
under NB2906

2011_65_EU_ReHS
Restrizione di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche(Organiczenie niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym)(Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό εξοπλισμό)(Restricționarea substanțelor periculoase în echipamentele electrice)

Directive (EU) 2015/1063 amending Directive 2011/65/EU
 IEC 62321-2:2021
 IEC 62321-1:2013
 IEC 62321-3-1:2013
 IEC 62321-4:2013+A1:2017
 IEC 62321-5:2013
 IEC 62321-6:2015
 IEC 62321-7-1:2015
 IEC 62321-7-2:2017
 ISO 17075-1:2017
 IEC 62321-8:2017
 EN IEC 63000:2018

2009_125 ECO DESIGN
Progettazione
ecocompatibile(Ekoprojektu)οικολογικού σχεδιασμού/Proiectare
ecologică)

(EU) No 206/2012
(EU) 2019/2020
(EU) 2021/341
(EU) 2019/2015
(EU) 2021/368

Compilato, firmato in vece e per conto di [Οpracowano, podpisano w imieniu] [Ευρυδύτης, υπαγοφί για κα εξ οφύματος] [Compilat, semnat de și în numele]

Eric LEMOINE
International Project Quality Leader

Luogo e data del rilascio/Data wydania i miejsca (Tómos kai hēmerologhō
[sōcheir])

Ronchin France
11/12/2023

ADEO Services SAS
135 Rue Sadi Carnot
CS00001
69790 RONGHIN